

To customers who purchased a Yamaha 02R96 VCM

Thank you very much for purchasing a Yamaha 02R96 VCM Digital Mixing Console.

The 02R96 VCM features the following 15 built-in effects, as well as preset effects 1 through 52 (refer to pages 153–155 of the included 02R96 Version 2 Owner's Manual). Therefore, you do not need to purchase optional Add-On Effects packages (refer to page 157 of the 02R96 Version 2 Owner's Manual). For more information on the following effects, please refer to the PDF manuals on the included CD-ROM.

Deutsch DE

Anmerkung für Kunden, die sich für ein Yamaha 02R96 VCM entschieden haben

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zu einem Yamaha 02R96 VCM Digital-Mischpult.

Das 02R96 VCM bietet die folgenden 15 internen Effekte sowie die Werkseffekte 1–52 (siehe Seite 158–160 der beiliegenden Bedienungsanleitung für Systemversion 2 des 02R96). Optionale „Add-On“-Pakete brauchen Sie nicht zu kaufen (siehe Seite 162 der Bedienungsanleitung für Systemversion 2 des 02R96). Alles Weitere zu den folgenden Effekten finden Sie im PDF-Dokument auf der beiliegenden CD-ROM.

Français FR

Avis aux clients qui ont acheté une 02R96 VCM Yamaha

Merci d'avoir porté votre choix sur la console de mixage numérique Yamaha 02R96 VCM.

La 02R96 VCM contient les 15 effets suivants et des effets préprogrammés (1–52, voyez les pages 156–158 du mode d'emploi pour la version 2 de la 02R96). Inutile donc de vous procurer les ensembles d'effets supplémentaires "Add-On" disponibles en option (voyez page 160 du mode d'emploi pour la version 2 de la 02R96). Vous trouverez davantage de renseignements sur les effets suivants dans les fichiers PDF sur le CD-ROM fourni.

Español ES

A los clientes que han adquirido una Yamaha 02R96 VCM

Muchas gracias por adquirir la Consola de Mezcla Digital Yamaha 02R96 VCM.

La 02R96 VCM integra los siguientes 15 efectos, así como los efectos predefinidos 1–52 (consulte las páginas 155–157 del Manual de instrucciones de la 02R96 Versión 2). Por lo tanto, no será necesario que adquiera los paquetes de efectos "Add-On" adicionales opcionales (consulte la página 159 del Manual de instrucciones de la 02R96 Versión 2). Para más información acerca de los efectos siguientes, consulte los manuales en PDF del CD-ROM incluido.

致购买Yamaha 02R96 VCM的客户

感谢您购买Yamaha 02R96 VCM数字调音台。

02R96 VCM具有下列15种内部效果和1至52的预置效果(请参见附带的02R96第2版使用说明书中的第153-155页)。因此,您无需购买选购的Add-On Effects包(请参见02R96第2版使用说明书中的第157页)。有关下列效果的详细资料,请参见附带光盘上的PDF说明书。

日本語 JA

02R96 VCMをお買い上げのお客さまへ

この度は、ヤマハ デジタルミキシングコンソール 02R96 VCMをお買い上げいただき、ありがとうございます。02R96 VCMには、プリセットエフェクト 1～52(付属の02R96 Version2取扱説明書の155～157ページに記載)に加えて、以下の15種類のエフェクトも内蔵して出荷しております。別売のAdd-On Effectsパッケージ(同取扱説明書160ページに記載)をお買い求めいただく必要はございません。以下のエフェクトの詳細については、付属のCD-ROMに収録されているPDF形式のマニュアルをご参照ください。

Extra Effect Type List

#	Effect Name	Description
53	Comp276	VCM technology compressor
54	Comp276S	VCM technology compressor
55	Comp 260	VCM technology compressor
56	Comp260S	VCM technology compressor
57	Equalizer601	VCM technology equalizer
58	Open Deck	VCM technology open-reel tape recorder simulator
59	REV-X Hall	REV-X algorithms reverb
60	REV-X Room	REV-X algorithms reverb
61	REV-X Plate	REV-X algorithms reverb
62	Room ER	iSSP technology acoustic property simulator
63	Auto Doppler	iSSP technology Auto Doppler
64	Field Rotation	iSSP technology Field Rotation
65	Max100	VCM technology phaser
66	Vintage Phaser	VCM technology phaser
67	Dual Phaser	VCM technology dual phaser